

**Eastern  
Townships  
Bank**

Capital : \$1,500,000. Réserve \$335,000

**Bureau Chef: Sherbrooke**  
R. W. Heneker, Prés. Wm Farwell, Gér.-gén.  
S. F. Morey, Inspecteur.

BRANCHES:—Waterloo, Que, W. I. Briggs, gérant  
Stanstead, Que, Sidney Stevens, gérant. Cowans-  
ville, Que, J. Mackinnon, gérant. Coaticook, Que,  
B. Austin, gérant. Richmond, Que, W. L. Ball, gér.  
Granby, Que, W. H. Robinson, gérant. Bedford,  
Que, E. W. Morgan, gérant. Huntingdon, Que, E.  
N. Robinson, gérant. Magog, Que, E. P. Olivier, gér.

ST-HYACINTHE. Que. J. Laframboise. Gérant.



**A. BLONDIN & CIE,**  
PLOMBIERS SANITAIRES,  
**ST-HYACINTHE, P. Q.**

Fournaises à l'Eau Chaude et à la Vapeur.  
Gaz, Bains, Water-Closets, etc., etc,  
SPÉCIALITÉS :



Églises, Presbytères et  
Communautés Religieuses.

**S. Bourgeois & Cie.,**

Place du Marché, St-Hyacinthe.

ÉPICERIES, PROVISIONS, FERRONNERIES, QUINCAILLE-  
RIES, VINS, LIQUEURS, PEINTURES, HUILES,  
POÈLES, CHAUX, PLATRE, ETC.

**LEDUC & LEBEL**

MAISON CANADIENNE, COIN DES RUES CASCADES ET MONDOR,  
ST-HYACINTHE.

Les Marchandises Sèches sont notre spécialité. Nous achetons directement  
des manufactures. Un seul prix. Argent comptant. Jobs de toutes sor-  
tes. 35 pour cent meilleur marché qu'ailleurs. Grand choix en  
Chaussures pour Dames et pour Hommes.